

BVGer C-6243/2009 vom 12. Januar 2010

Bundesverwaltungsgericht, 2010-01-12, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_C-6243_2009

FR: TAF C-6243/2009 du 12 janvier 2010

IT: TAF C-6243/2009 del 12 gennaio 2010

Regeste

Assicurazione per l'invalidità (AI)

Erwägungen

E. 1

Il ricorso è parzialmente accolto nel senso che, annullata la decisione impugnata dell'8 settembre 2009, l'incarto è rinviato all'Ufficio dell'assicurazione per l'invalidità per gli assicurati residenti all'estero, Ginevra, affinché completi l'istruttoria ai sensi dei considerandi e statuisca di nuovo.

E. 2

Non si prelevano spese processuali. Alla parte ricorrente è riconosciuta un'indennità per spese ripetibili di 700.-- franchi, la quale viene posta a carico dell'UAIE.

E. 3

Comunicazione a: ricorrente (Raccomandata AR) autorità inferiore (n. di rif. ...; Raccomandata) Ufficio federale delle assicurazioni sociali I rimedi giuridici sono menzionati alla pagina seguente. La presidente del collegio: Il cancelliere: Elena Avenati-Carpani Dario Quirici Rimedi giuridici: Contro la presente decisione può essere interposto ricorso in materia di diritto pubblico al Tribunale federale, Schweizerhofquai 6, 6004 Lucerna, entro un termine di 30 giorni dalla sua notificazione, nella misura in cui sono adempiute le condizioni di cui agli art. 82 e segg., 90 e segg. e 100 della legge sul Tribunale federale del 17 giugno 2005 (LTF, RS 173.110). Gli atti scritti devono contenere le conclusioni, i motivi e l'indicazione dei mezzi di prova ed essere firmati. La decisione impugnata e - se in possesso della parte ricorrente - i documenti indicati come mezzi di prova devono essere allegati (art. 42 LTF). Data di spedizione:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.